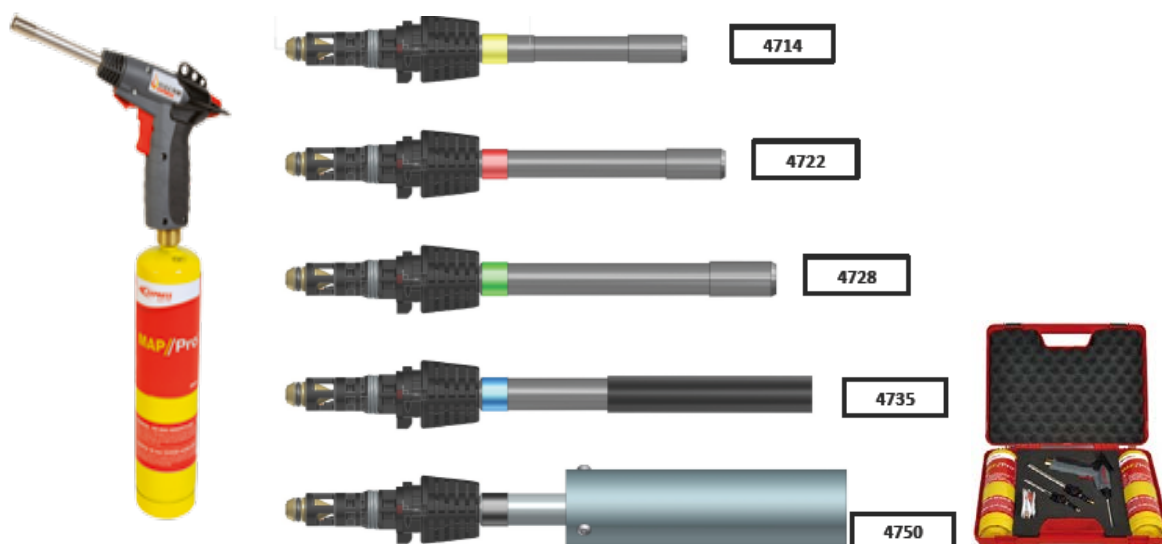


MOBILNÍ HOŘÁKY ŘADY 470 – 480 – 490



Mobilní hořák VULCANE Express s plynovou kartuší může být osazen těmito hořákovými trubicemi:

Trubice	Kód	Plyn	Tlak		Průtok	Tepelný výkon		Tvrdé pájení	Plamen "TURBO"	
Typ	Barva		bar	psi	plynu g/h	kkW	BTU/h	Cu Ø mm	Ø mm	L mm
4714	žlutá	MAP//pro	1,4	20	168	2,3	7 800	10 - 16	12	85
4722	červená	MAP//pro	1,4	20	214	2,9	9 900	16 - 22	18	90
4728	zelená	MAP//pro	1,4	20	272	3,7	12 600	22 - 28	22	100
4735	modrá	MAP//pro	1,4	20	407	5,5	18 900	28 - 35	30	210
4750	černá	MAP//pro	1,4	20	204	2,7	9 280	50	AIR HOT	AIR HOT

Hořák a plynová kartuš může být spojena propojovací hadicí s uzavíracím ventilem kat. číslo 4770



Tento hořák se smí používat pouze s kartuší MAP//pro – propylen nebo kartuší EXPRESS art. číslo 2015. Připojení jiných kartuší s jiným plynem může být nebezpečné nebo vést k poškození hořáku a porušení záručních podmínek.

Kategorie výrobku: přístroj provozovaný pod přímým tlakem plynu propylen.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Seznamte se pečlivě s tímto návodem, než spojíte hořák s plynovou kartuší a začnete ho používat. Návod si uložte pro případnou pozdější potřebu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Než připojíte hořák na kartuši, ujistěte se, že nechybí těsnění a že je v dobrém stavu (obr. 2). Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným nebo opotřebovaným těsněním. Nikdy nepoužívejte přístroj, u kterého uniká plyn, je poškozený nebo nefunguje správně. Pokud uniká plyn (je cítit zápach plynu) z vašeho přístroje, okamžitě ho umístěte na dobře větrané místo, pryč od zápalných zdrojů, kde bude možno zjistit a zastavit únik. Pokud budete kontrolovat místo úniku plynu, nikdy k tomu nepoužívejte plamen, ale použijte mýdlovou vodu nebo detektor kat. číslo 70210. Kartuš musí být vyměňována pouze na dobře větraném místě (nejlépe venku), v dostatečné vzdálenosti od jiných osob a od zápalných zdrojů, jako je např. otevřený oheň, kontrolní plamínek, elektrizující zařízení, apod. Přístroj smí být používán v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů, 40 cm od zdiva a stropu.

Používejte pouze v dostatečně větraných místech.

Ujistěte se, že přístroj je používán na dobře větraném místě v souladu s platnými místními předpisy a s dostatečným přísunem vzduchu pro spalování, aby se vyloučilo vytvoření směsi s nebezpečnou úrovní nevyhořelého plynu. Nikdy nesměřujte hořák na jinou osobu (nebezpečí popálení plamenem nebo horkých vzduchem). Vždy odpojte kartuš od hořáku, pokud přístroj nebudete používat delší dobu. Skladujte kartuši na chladném, suchém, dobře větraném místě a mimo dosah dětí. Kartuš je pod tlakem – chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotám vyšším než 50°C.

POZOR: Některé přístupné části mohou být velmi horké. Nenechávejte v dosahu dětí!

MONTÁŽ

Trysku (obr. 3.A) upevněte na tělo hořáku (obr. 3.B). Červený bod (obr. 3.C) na spojovací části trysky zasuněte do místa na těle hořáku se symbolem otevřeného zámku (otevřená poloha). Otočte spojovací část tak, aby červený bod byl na místě označeném symbolem uzavřeného zámku (uzavřená poloha).

Podstavec VULCANE Express (kat. číslo 4702) se umístí na zadní část hořáku převlečením (naklapnutím) na rukojeť hořáku (obr. 6).

NÁVOD NA POUŽITÍ

PŘIPOJENÍ KARTUŠE

Zkontrolujte gumové těsnění (obr. 2.A) ve spojovacím díle hořáku, zda je správně uloženo před připojením kartuše. Kartuš ve vertikální poloze a ventilem směrem nahoru našroubujte na hořák a lehce dotáhněte. Pokud slyšíte únik plynu, dotáhněte kartuš ještě o půl otáčky. Připojení/odpojení kartuše provádějte pouze v nepřítomnosti jakéhokoliv zdroje otevřeného ohně.

ZAPÁLENÍ A POUŽITÍ

Červený bod na spojovací části trysky otočte na pozici s označením blesku (pracovní poloha) – obr. 5. Otevřete regulační ventil na hořáku (směrem označeným symbolem „+“) – obr. 7. Uchopte přístroj za rukojeť tak, aby tryska hořáku směřovala do bezpečného prostoru. Lehkým stiskem zmáčkněte spoušť zapalování (obr. 7), aby začal proudit plyn (slyšitelné charakteristické syčení plynu). Potom domáčkněte spoušť, aby se plyn zapálil. Během tohoto procesu zůstane spoušť zasunuta.

Upozornění:

Při prvním uvedení do provozu nebo po dlouhé odstávce je nutno hořák "napustit plynem", aby tento vytlačil vzduch, který je v plynovém vedení a regulátoru. Rovněž po odpojení kartuše zůstává plyn v hořáku. Je vhodné tento zbytkový plyn nechat vyhořet zapálením hořáku bez připojení na kartuši - zabráníte tím náhodnému zapálení, prodloužíte životnost hořáku - zejména jeho pryžových částí a regulátoru tlaku plynu.

Otáčením regulačního ventilu ve směru symbolu „+“ zvýšíte průtok plynu a otáčením ve směru symbolu „-“ snížíte průtok plynu. Uvolněním spouště zastavíte provoz přístroje. Poznámka: Trvalý provoz je možný v uzamčené poloze spouště. Toho dosáhnete stisknutím spouště (obr. 8) ve spodní části. K odblokování spouště dojde zvednutím aretace v horní části (obr. 8). Pokud přístroj používáte nezávisle, je nutno ho umístit na podstavec (obr.6). Účinné zapálení provedete tak, že stisknete pomalu spoušť, jakmile uslyšíte proudění plynu.

ZASTAVENÍ

Před uskladněním nebo uložením přístroje počkejte až všechny části zchladnou. Odšroubujte kartuš, nepropichujte ji ani nespalujte. Uchopte hořák za rukojeť a namiřte do volného prostoru. Zmáčkněte spoušť tak dlouho až plamen zhasne a spoušť uvolněte. Toto obezpečné opatření je nutné proto, aby v hořáku nezůstal plyn pod tlakem. Červený bod na spojovací části trysky otočte na pozici s označením uzavřeného zámku (uzavřená poloha) – obr. 4.

VÝMĚNA KARTUŠE

Ujistěte se, že přístroj je vypnutý před odšroubováním kartuše. Odšroubujte kartuš, nepropichujte ji ani nespalujte. Zkontrolujte těsnění (A) před připojením nové kartuše (obr. 2). Výměnu provádějte v bezpečné vzdálenosti od jiných osob.

PROVOZNÍ POTÍŽE

Problém	Příčina	Oprava
Hořák VULCANE Express nezapaluje	Tryska je chybně připojena	Nasaďte trubici správně a uveďte do správné polohy (obr.7)
	Regulační ventil není otevřen.	Otočte ventilem proti směru hodinových ručiček.
	Kartuš je prázdná.	Vyměňte ji za plnou kartuš.
	Teplota plynu v kartuši je nižší než je jeho provozní teplota.	Použijte jinou kartuš.
Snížený výkon hořáku	Snížená průchodnost filtrační trysky - obr. 9A	Vyměňte filtrační trysku - obr.10
Tvar plamene je jiný než "TURBO"	Snížená průchodnost filtrační trysky - obr. 9A	Vyměňte filtrační trysku - obr.11

PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA

PŘÍSTROJ NENÍ POVOLENO JAKÝMKOLIV ZPŮSOBEM UPRAVOVAT

ZÁKAZNICKÝ SERVIS: Přístroj je určen pro profesionální použití a může být používán proškolenou osobou. Opravy mohou být prováděny z důvodu bezpečnosti pouze výrobcem nebo distributorem. Pokud toto není respektováno, záruka na přístroj nebude uznána. Vždy chraňte pokud možno co nejvíce přístroj před prachem – nenechávejte při nečinnosti volně stát na staveništích, atd. Vždy chraňte přístroj před nárazy a extrémním zatížením (bezpečně ukládejte do svého pracovního kufru nebo brašny, zabraňte volnému pohybu přístroje v autě, vyvarujte se přejetí vozíkem, autem, atd.) K očištění přístroje stačí měkká utěrka. Při jiných problémech se obraťte na svého odborného prodejce.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Trysky/dýzy - viz obr. 9a.

VYMĚNITELNÉ DÍLY

Viz obr. 9.

Výměna trubice je zobrazena na obr. 3, výměna filtrační trysky na obr. 10 výměna piezo-zapalování je zobrazena na obr. 11.

DODÁVANÉ SESTAVY V PLASTOVÉM KUFŘÍKU:

Kat.č.	Popis sestavy
471	Kufřík MULTI 471 obsahuje: hořák VULCANE EXPRESS zapalování pomocí spouště, hořák s tryskou 472 (na tvrdé pájení Ø 16-22 mm), trysku 4714 (na tvrdé pájení Ø 10-16 mm), trysku 4728 (na tvrdé pájení Ø 22-28 mm), 2 ks láhev plynu MAP//Pro 400 g, náhradní plynovou trysku a piezo se spouští.
480	Kufřík SOLO 480 obsahuje: hořák VULCANE EXPRESS zapalování pomocí spouště, hořák s tryskou 4735 (na tvrdé pájení do Ø 35 mm), 1 ks láhev plynu MAP//Pro 400g.
481	Kufřík MULTI 481 obsahuje: hořák VULCANE EXPRESS zapalování pomocí spouště, hořák s tryskou 4735 (na tvrdé pájení do Ø 35 mm), trysku 4714 (na tvrdé pájení Ø 10-16 mm), 2 ks láhev plynu MAP//Pro 400 g a náhradní piezo se spouští.
490	Kufřík SOLO 490 obsahuje: hořák VULCANE EXPRESS zapalování pomocí spouště, hořák s tryskou 4750 HOT AIR bez přímého plamene (na tvrdé pájení do Ø 50 mm), 1 ks láhev plynu MAP//Pro 400 g.
491	Kufřík MULTI 491 obsahuje: hořák VULCANE EXPRESS zapalování pomocí spouště, hořák s tryskou 4750 HOT AIR bez přímého plamene (na tvrdé pájení do Ø 50 mm), trysku 4722 (na tvrdé pájení do Ø 22 mm), 2 ks láhev plynu MAP//Pro 400 g, a náhradní piezo se spouští.

ZÁRUKA

Na tento přístroj poskytujeme plnou záruku 2 roky od data prodeje na výrobní nebo materiálové vady. Tato záruka se nevztahuje na výměnu či opravy dílů, které byly způsobeny běžným opotřebením, nedbalostí nebo nerespektováním instrukcí uvedených v tomto návodu. Záruka nebude uznána při jakékoliv montáži nekompatibilních částí nebo připojení na nesprávnou kartuši. Nikdy nerozebírejte nebo neupravujte přístroj. Vadný přístroj musí být vrácen distributorovi nebo výrobcí. Výrobce Gilbert Express ani distributor nenesou žádnou zodpovědnost, jestliže přístroj není přesně používán ve shodě s provozními podmínkami uvedenými výše.

Výrobce:
Gilbert Express
33, av. du Nerochal de Lattre de Tassigny
F – 94127 FONTANEY SOUS BOIS Ceres
www.express.fr

Distributor:
NIPO Tools s.r.o.,
Lipová 7
763 26 Luhačovice
Tel.: 602 719 020
E-mail: nipo@nipo.cz
www.nipo.cz

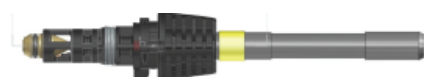
WWW.NIPO.CZ **NIPO** **WWW.NIPO.SK**



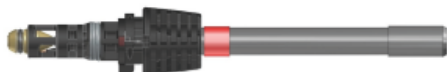
Příslušenství a náhradní díly k hořáku EXPRESS VULCANE

Hořákové trubice

Trubice Typ	Kód Barva	Plyn	Tlak		Průtok plynu g/h	Tepelný výkon		Tvrdé pájení Cu Ø mm	Plamen "TURBO"	
			bar	psi		kkW	BTU/h		Ø mm	L mm
4714	žlutá	MAP//pro	1,4	20	168	2,3	7 800	10 - 16	12	85
4722	červená	MAP//pro	1,4	20	214	2,9	9 900	16 - 22	18	90
4728	zelená	MAP//pro	1,4	20	272	3,7	12 600	22 - 28	22	100
4735	modrá	MAP//pro	1,4	20	407	5,5	18 900	28 - 35	30	210
4750	černá	MAP//pro	1,4	20	204	2,7	9 280	50	AIR HOT	AIR HOT



4714



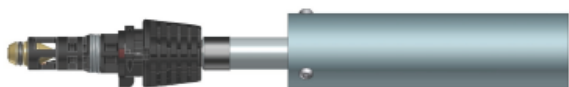
4722



4728



4735



4750

Filtrační trysky

Plynová filtrační tryska		Trubice	Kód
		Typ	Barva
47014	pro trubici	4714	žlutá
47022	pro trubici	4722	červená
47028	pro trubici	4728	zelená
47035	pro trubici	4735	modrá
47050	pro trubici	4750	černá

47014-47022-47028-47035-47050



Propojovací hadice kat. č. 4770

4770	Propojovací hadice pro hořáky VULCANE Express a plynové láhve CGA 600 s vnějším závitem 3/4"-UNEF 20 RH.
-------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------



Piezo-zapalovač se spouští kat. č. 4701



4701

Stabilizační opěrka kat. č. 4702



4702

UPOZORNĚNÍ:

Veškeré příslušenství a náhradní díly jsou určeny výhradně pro hořáky EXPRESS VULCANE. Použití hořákových trubic a trysek s jinými hořáky nebo jejich úprava není povolena. Další informace a návod na montáž nebo demontáž hořákových trubic je uvedena v návodu pro příslušnou řadu hořáků EXPRESS Vulcane. Výrobce Gilbert Express ani distributor nenese žádnou odpovědnost, jestliže přístroj nebo jeho části nejsou přesně používány ve shodě s provozními podmínkami uvedenými výše.

Výrobce:
Gilbert Express
33, av. du Nerochal de Lattre de Tassigny
F – 94127 FONTANEY SOUS BOIS Ceres
www.express.fr

Distributor:
NIPO Tools s.r.o.
Lipová 7
763 26 LUHAČOVICE
Tel.: 602 719 020

E-mail: nipo@nipo.cz
www.nipo.cz

WWW.NIPO.CZ **NIPO** WWW.NIPO.SK